

## Mini-Wright™ PEAK FLOW METER

Your Mini-Wright Standard Peak Flow Meter will help you to monitor your asthma by measuring your peak flow. This leaflet explains how to use and care for your peak flow meter and how to record the readings. Peak flow measurements are an indication of how well air is moving through your lungs. Changes in your peak flow may require special treatment to establish what is happening in your airways. With careful use the Mini-Wright standard peak flow meter would be expected to last for two years (2,000 uses).

### Caution

- Do not obstruct the holes at the end of the peak flow meter.
- Please note that any coughing or spitting into the meter will adversely affect your readings and should be avoided.
- Fungal growths may occur if the instrument has not been cleaned for some time.
- Store in a clean dry place.

### CZ

Váš výdechový Mini-Wright Standard Vám pomůže sledovat. Vaše astma pomoci měření toku vzduchu. Tento návod vysvětluje, jak výdechoměr používat, jak načítat hodnoty a jak se o něj starat. Měření toku vzduchu ukazuje, jak dobře vdechujete pomocí vašimi plicemi. Změny ve vdechu mohou vyžadovat speciální vyšetření, aby se zjistilo, co se děje ve vašich dýchacích cestách.

Při pečlivém používání výdechoměru Mini-Wright standard by měla být předpokládána životnost dva roky (2 000 použití).

### Upozornění:

- Neskrývejte otvory na konci výdechoměru.
- Upozorňujeme, že jakékoli zakášení či pívnosti do výdechoměru negativně ovlivní výsledky, a nemělo by s ním docházet.
- Uchovávejte na čistém suchém místě.
- Pokud se přístroj po nějakou dobu nečistí, může dojít ke vzniku plísní.

### es

Su medida de flujo máximo Mini-Wright estándar le ayudará a mantener su asma bajo control midiendo su máximo flujo. Este folleto explica cómo usar y proteger su medidor de flujo máximo y cómo registrar las lecturas. Las mediciones de flujo máximo son una indicación de lo bien que el aire se está moviendo por sus pulmones. Los cambios en su flujo máximo pueden requerir tratamiento especial para establecer qué está sucediendo en sus vías respiratorias.

Con un uso cuidadoso, el medidor de flujo máximo Mini-Wright estándar tendrá una vida útil de dos años (2.000 utilitaciones).

### Precaución:

- No obstruya las orificios que se encuentran en el extremo del medidor de flujo máximo.
- Por favor, evite toser o introducir saliva dentro del medidor ya que esto afectaría de forma adversa a sus lecturas.
- Puede producirse formación de hongos si el instrumento no se ha limpiado durante algún tiempo.
- Guardar en un lugar limpio y seco.

### et

Teie Mini-Wright madala standard õhuvoolu tipkiiruse mõõtia alat lei teia asma ajajõdu mõõtmiseks ja õhuvoolu tipkiirust. Kõneleoli võeti selgitada, kuidas oma õhuvoolu tipkiiruse mõõta eest hooldada ja kuidas selle õigesti säilitada. Õhuvoolu tipkiiruse näitajad kirjeldavad, õhu liikumist teie kopsudes. Muudatus õhuvoolu tipkiiruses võivad viidata ravi vajadusele, et kindaks teha, mis teie hingamisestades tõlmub.

Mini-Wright standard õhuvoolu tipkiiruse mõõtiat korralikul kasutamisel mõeldud kestma 2 aastat (2000 kasutajut).

### Tähelepanu:

- Ärj võtke kinni miki otuseid õhuvõid.
- Pidegale meelele, et kõhinev või sülitamine mõjutab oluliselt mõõdiiku näitustid ja seda tuleks vältida.
- Kui vahendit ei ole mõnda aega puhastatud võib tekida seente kasv selle pinnale.
- Hoidustada puhtas kuivas kohas.

### hu

A Mini-Wright standard csúcsmérszármérol segítségével ellenőrzése alatt tarthatja az asthma mértékét, mérése a légáramlás sebességét. Kérlekold, figyeljen a készülék használatára, a mérési eredményekre, és hogyan tartsa karban a csúcsmérszármérőt, és hogyan rögzítse a mérési eredményeket. A csúcsmérszármérés értékek megmutatják, hogy a levegő mennyire szabadon áramlik a tüdőjében. Ha megváltozik a levegő csúcsmérszármérés értéke, akkor különleges kezelésre lehet szükség annak megállapítására, hogy mi is történik a légutakban. Gondos használat mellett a Mini-Wright standard csúcsmérszármérő két évig működik (ez 2000 mérést jelent).

### Vigyázat:

- Ne zárja el a csúcsmérszármérő végén található lyukakat.
- Kérjük, figyelmeztetjük, hogy ha belekögnyög vagy beleszékít a mérőbe, azaz befolyásolja a mérési eredményt, ezért az előkészlet után óvatosan kerülje el.
- Ha az eszközt hosszabb ideig nem tisztítják meg, az bepénészedhet.
- Tiszta, száraz helyen tartsa.

Part no. 19029612b issue 5 Nov 2020

### pl

Standardowy miernik przepływu szczytowego Mini-WRIGHT pomaga użytkownikowi w kontroli astmy, mierząc przepływ szczytowy. Niniejsza ulotka wyjaśnia, jak używać i dbać o miernik przepływu szczytowego oraz w jaki sposób zarypować odczyty z urządzenia. Pomiarzy przepływu szczytowego wskazują, jak powietrze przemieszcza się przez płuca. Zmiany w przepływie szczytowym mogą wypragować specjalnego leczenia w celu ustalenia, co dzieje się z drogami oddechowymi.

Przy starannym dbaniu o urządzenie oczekuje się, że z wyprzedzeniem standardowego miernika przepływu szczytowego Mini-Wright wyniesie dwa lata (do 2000 zastosowań).

### Zachować ostrożność:

- Ne zasłaniaj otworków znajdujących się na końcu miernika szczytowego.
- Patnijęć, że kaszel lub plucie do miernika niekorzystnie wpływa na odczyty i należy ich unikać.
- W przypadku braku czyszczenia urządzenia przez dłuższy czas może nastąpić rozwój grzybów.
- Przechowywać w czystym, suchym miejscu.

### pt

O seu Debitómetro Padrão Mini-Wright ajudá-lo a monitorizar a sua asma medindo o débito expiratório máximo. Este folheto explica como usar e conservar o seu debítoímetro e como registar as leituras. As medições do débito expiratório máximo são uma indicação de quão bem o ar está a passar pelos seus pulmões. As alterações no seu débito expiratório máximo podem exigir um tratamento especial para definir o que está a acontecer nas suas vias respiratórias. Com uma utilização prudente, o debítoímetro padrão Mini-Wright deverá durar dois anos (2000 utilizações).

### Atenção:

- Não obstrua os orifícios na extremidade do debítoímetro.
- Terha em atenção que tossir ou cuspir para o medidor influenciará negativamente as suas leituras e deve ser evitado.
- Pode ocorrer desenvolvimento de fungos se o instrumento não for limpo há algum tempo.
- Armazenar num local limpo e seco.

### ro

Debitmetrul de vârf Mini-Wright standard vă va ajuta să monitorizați astmul dvs. prin măsurarea debitului de vârf. Acesta vă oferă explicații moduli de utilizare și întreprinde a debítoímetrului dvs. de vârf și cum să înregistrați rezultatele. Măsurările debitului de vârf sunt o indicație a cât de bine funcționează respirația în plămâni dvs. Modificările debitului de vârf pot necesita tratament special pentru a stabili ceea ce se întâmplă în căile dvs. respiratorii.

În condiții de utilizare atentă, se preconizează că debítoímetrul de vârf Mini-Wright standard poate fi utilizat pentru doi ani (2000 de utilizații).

### Atenție

- Nu obstrucționați orificiile de la capătul debítoímetrului de vârf.
- Rețineți că orice tuse sau salivă în aparatul de măsurat vor afecta în mod advers rezultatele dvs., astfel încât acestea trebuie evitate.
- Dacă instrumentul nu a fost curățat o perioadă mai lungă, pot apărea creșteri fungice.
- A se depozita într-un loc curat și uscat.

### ru

Пневмотахометр Mini-Wright Standard поможет вам контролировать астму за счет измерения максимальной скорости выдоха. Настоящий листочек предоставляет сведения об использовании пневмотахометра, о том, как использовать прибор за ним и порядке записи его показаний. По показаниям максимальной скорости выдоха можно судить, насколько хорошо воздух выходит через легкие. На изменения максимальной скорости выдоха следует обращать особое внимание, чтобы определить, что происходит в ваших дыхательных путях.

При бережном использовании срок эксплуатации пневмотахометра Mini-Wright Standard составляет два года (2000 использований).

### Предупреждение:

- Не закрывайте отверстия на конце пневмотахометра.
- Обратите внимание, что кашель или сплевывание или отхаркивание в прибор, это искажает показания.
- Если прибор некоторое время не чистить, возможно размножение грибов.
- Хранить прибор следует в чистом сухом месте.

### sk

Váš priedetkový výdechomer Mini-Wright Standard vám pomôže monitorovať váš vzduchovú výdechovú rýchlosť. Tento leták vysvetľuje, ako používať a starať sa o priedetkový výdechomer a ako zaznamenávať údaje. Meraenia vzduchovú výdechovú rýchlosť sú ukazovateľom toho, ako dobre prechádza vzduch vašimi pľúcami. Zmeny vzduchovú výdechovú rýchlosť môžu vyžadovať špeciálnu liečbu, aby ste zistili, čo sa deje vo vašich dýchacích cestách.

Pri opatrnom používaní by mal priedetkový výdechomer Mini-Wright Standard vydržať dva roky (2000 použítí).

### Pozor:

- Neskrývajte otvory na konci výdechoměru.
- Vezmite prosím na vedomie, že kašeľ alebo plivanie nepriaznivo ovplyvní vaše merania a je potrebné sa im vyhnúť.
- Ak zaradenie alebo dlhší čas vyčistené, môžu sa na ňom začať vyvíjať plesne.
- Skladujte na čistom a suchom mieste.

**Contents:**
1 Standard Peak Flow Meter complete with detachable universal mouthpiece and Instructions with peak flow diary.

**Disposal Note:**
The Mini-Wright peak flow meter can be disposed of as normal household waste.

### Troubleshooting

Should you take your peak flow measurement and get an unusually low reading, you mean that your peak flow meter is broken or that the reading is inaccurate and your asthma is getting worse. Check to make sure that the meter is not broken by sliding the pointer along the slot, making sure that it moves freely.

If you feel comfortable that you are following the instructions correctly and that your meter is still broken, contact us at the address below for advice. No matter what your peak flow readings are, if you have symptoms such as chest tightness, shortness of breath, coughing or wheezing you should contact your healthcare professional for advice.

**Obsah:**
1 Standardní výdechoměr s odnímatelným univerzálním nástukem, pokyny a deníkem.

**Pokyny pro likvidaci:**
Pokud používáte výdechoměr, lze likvidovat jako běžný domácí odpad.

### Řešení potíží

Pokud provedete měření výdechoměrem a získaná hodnota bude neobyčkle nízká, může to znamenat, že je výdechoměr porouchaný nebo že je hodnota přesná a vaše astma se zhoršuje. Ujistěte se, zda není výdechoměr poškozen tím, že posunete špičku postranního okénka a ujistěte se, že se pohybuje volně. Pokud se číste dobře a postupujete správně podle pokynů a výdechoměr není poškozen, obraťte se na svého lékaře o radu. Nelikuje na výsledky měření výdechoměrem, pokud máte symptomy, jako je úzkost na prsu, nemůžete volně dýchat, kašlete či sípete, pak byste se měli obrátit na svého lékaře.

**Contenido:**
1 medidor de flujo máximo estándar con boquilla universal extraíble e instrucciones con un diario de flujo máximo.

**Nota sobre su eliminación:**
El medidor de flujo máximo Mini-Wright puede desecharse como residuo doméstico normal.

### Solución de problemas

En el caso de que hiciera una medición de su flujo máximo y obtuviera una lectura inusualmente baja, esto puede significar que su medidor de caudal máximo está estropeado o que la lectura es precisa, lo que indicaría que su astma está empeorando. Compruebe que el medidor no está estropeado deslizando el indicador a lo largo de la ranura, asegurándose de que se mueva con libertad.

Si tiene la seguridad de estar siguiendo las instrucciones correctamente y que su medidor no está estropeado, póngase en contacto con su médico para que le aconseje. Con independencia de cuáles sean las lecturas de su flujo máximo, si experimenta síntomas como presión en el pecho, dificultad para respirar, tos o jadeos, póngase en contacto con su médico para que le aconseje.

**Sisu:**
1 Standard õhuvoolu tipkiiruse mõõdiiku juures kuulub eemaldatav huulik ja kasutusjuhend koos õhuvoolu tipkiiruse päevikuuga.

**Käitumisjuhised:**
Mini-Wright õhuvoolu tipkiiruse mõõdiikut võib visata tavelistele müüjandamisjätmetele hulka.

### Tõrkeotsing

Kui saate oma õhuvoolu tipkiiruse mõõtmisel ebatavaliselt madala tulemuse võib see tähendada, et teie mõõdik on rikut või, et andmed on õiged ja teie astma on süvenenud. Kontrollige, et mõõdik on terve libisemas kursoril seise vabas ja veendudes, et see liigub vabalt.

Kui olete kõiki juhiseid järgnud ja mõõdik ei ole kaeti, pöörduge koheoselt oma arsti poole. Olenemata sellest, millised on teie õhuvoolu tipkiiruse näidajad, kui teil on sellised sümptomid nagu piitatus rindkere, õhupuudus, kõha või viistav hingamine, peaksite nõu pidama oma arstiga.

\* Mõne patsiendi kasutamisel vt Hooldamine ja kasutamine

### A csúcsmérszármérol megztisztása\*

A csúcsmérszármérol megztisztása (dele forró), kevés tisztítószert tartalmazó szájrészel, használható utmutatóval és a csúcsmérszárméroljegyzékkel szolgáló naplóval.

**A készülék ártalmatlanítására vonatkozó megjegyzés:**
A csúcsmérszármérol csúcsmérszármérolt használat után a háztartási hulladékok közé lehet dobni.

### Hibaelhárítás

Ha a csúcsmérszármérés értékmérése során nagyon alacsony értéket kap, akkor az vagy azt jelenti, hogy az eszközt elromított, vagy azt, hogy a levegőt kevésbé pontosan, mint a csúcsmérszármérolt iszta leghen. Ha hosszabb ideig nem használja, a készülék tisztítására lehet szükség annak megállapítására, hogy mi is történik a légutakban.

Gondos használat mellett a Mini-Wright standard csúcsmérszármérol két évig működik (ez 2000 mérést jelent).

**Vigyázat:**

- Ne zárja el a csúcsmérszármérol végén található lyukakat.
- Kérjük, figyelmeztetjük, hogy ha belekögnyög vagy beleszékít a mérőbe, azaz befolyásolja a mérési eredményt, ezért az előkészlet után óvatosan kerülje el.
- Ha az eszközt hosszabb ideig nem tisztítják meg, az bepénészedhet.
- Tiszta, száraz helyen tartsa.

\* Ha több beteg használja - lásd a Használat és karbantartás utmutatót

### Instrukcja czyszczenia\*

1 standardowy miernik przepływu szczytowego Mini-Wright w komplecie z oddzielczym uniwersalnym ustnikiem i instrukcjami użytkownika oraz dziennikiem do zapisywania odczytów.

**Uwaga dotycząca utylizacji:**
Miernik przepływu szczytowego Mini-Wright może być utylizowany jak zwykłe odpady gospodarstke.

### Wykrywanie i usuwanie usterek

Wykrytino niski odczyt szczytowy może wskazywać na uszkodzenie miernika lub uszkodzenie, ze odczyt jest prawdziwy, a Twój astma pogorsza się. Aby mieć pewność, sprawdź, czy miernik nie jest uszkodzony sprawdzając wskaźnik widoczny okienko odczytowego, upewniając się, że przesuwa się bez oporu.

Jeżeli masz pewność, że postępujesz zgodnie z instrukcjami, a Twój licznik nie ma uszkodzonego wyświetlacza, może to oznaczać, że Twoje astma pogorsza się. Jeżeli masz pewność, że postępujesz zgodnie z instrukcjami, a Twój licznik nie ma uszkodzonego wyświetlacza, może to oznaczać, że Twoje astma pogorsza się. Jeżeli masz pewność, że postępujesz zgodnie z instrukcjami, a Twój licznik nie ma uszkodzonego wyświetlacza, może to oznaczać, że Twoje astma pogorsza się.

**Contenido:**
1 Debitómetro Padrón completo con bocal universal desmontable e Instruções com diário de débito expiratório máximo.

**Observação de Eliminação:**
O Debitómetro Mini-Wright pode ser descartado como lixo doméstico normal.

### Resolução de Problemas

Se obtiver uma leitura muito baixa, isso pode significar que o seu debítoímetro está estragado ou que a leitura é precisa e está a mostrar que a sua asma se está a piorar. Verifique se o medidor não está estropeado, deslizando o ponteiro ao longo da ranhura, certificando-se de que se move livremente.

Caso esteja ciente de que está a seguir as instruções corretamente e que o seu medidor não está estragado, contacte o seu profissional de saúde para obter aconselhamento independentemente das leituras do seu debítoímetro máximo se tiver sintomas como aperto no peito, falta de ar, tosse ou respiração ofegante, deve entrar em contacto com o seu profissional de saúde para obter aconselhamento.

\* Para uma utilização em vários pacientes consultar Cuidados e Utilização

### Instrucții de curățare\*

Scurundati instrumentul de vârf în soluție caldă (nu fierbinte) cu pușin detergent timp de 2-3 minute (maximum 5 minute).

Agitați instrumentul de măsură pentru a asigura o curățare temerică.

Clătiți cu apă curată caldă și scuturati ușor pentru a îndepărta apa în exces.

Lăsați dispozitivul să se usuce completur înainte de următoarea utilizare.

În cazul în care realizați măsurătorile debitului dvs. de vârf și obțineți un rezultat neobișnuit de scăzut, aceasta poate însemna că debítoímetrul dvs. de vârf este defect sau că rezultatul este corect, iar astmul dvs. se agravează. Verificați dacă aparatul de măsurat nu este defect, prin glisarea indicatorului de-a lungul fantei, asigurându-vă că acesta se mișcă liber.

Dacă sunteți sigur că urmați instrucțiunile în mod corectur și că aparatul dvs. de măsurat nu este defect, contactați persoana calificată în domeniul medicilor pentru sfaturi, indiferent de rezultatele debítoímetrului dvs. de vârf dacă aveți simptome precum apăsare în piept, dificultăți de respirație, tuse sau respirație surzătoare, contactați persoana calificată în domeniul medicilor pentru sfaturi.

\* Pentru utilizare de mai mulți pacienți, consultați Întreținere și Utilizare.

### Указания по очистке\*

Погружите пневмотахометр в теплый (но не горячий) слабый раствор моющего средства на 2–3 минуты (максимум на 5 минут).

Для тщательной очистки перемещайте прибор из стороны в сторону.

Прополощите прибор в теплой воде и слегка встряхните его, чтобы удалить остатки воды.

Перед следующим использованием прибор должен полностью высохнуть.

Если вы чувствуете, что вы правильно выполняете инструкции и ваш прибор не сломан, обратитесь к своему врачу за рекомендациями. Независимо от показаний пневмотахометра, если вы испытываете такие симптомы, как стеснение в груди, затрудненное дыхание, кашель или свистящее дыхание, следует обратиться за рекомендациями к врачу.

\* Чтобы узнать о порядке эксплуатации прибора несколькими пациентами, смотрите раздел «Уход за пневмотахометром и его использование».

### Pokyny na čistenie\*

Ponořte výdechoměr do tepleho (nie horúceho) jemného roztoku čistiacoho prostriedku na 2-3 minúty (maximum 5 minút).

Potraste meracím, aby ste zabezpečili dôkladné vyčistenie.

Opĺachnite čistou tečúcou vodou a jemne zatras'te, aby ste odstránili zvyšky vody.

Prí ďalšom použití nechajte dôkladne vyschnúť.

Keď máte pocit, že dodržiavate správne pokyny a že váš merací nebol poškodený, obráťte sa na svojho zdravotného pracovníka. Bez ohľadu na to, aké sú vaše hodnoty vzduchovú výdechovú rýchlosť, ak máte príznaky, ako je pocit úzkosti na prsiach, dýchavičnosť, kašeľ alebo sipot, mali by ste sa poradiť s vaším zdravotníckym pracovníkom.

\* Pre použitie viacerými pacientmi pozrite Starostlivosť o používanie

### Care and Use

This peak flow meter does not require maintenance (other than cleaning) or calibration for the two years following its first use. At the end of two years, it should be replaced. When not in use this device should be kept in a clean, dry area away from any hazardous substances. It is important to keep your peak flow meter clean when in use. It should be cleaned at least once every six months and thoroughly if it has not been used for some time. The mouthpiece is detachable and should be kept clean using a proprietary disinfectant solution.

The Mini-Wright peak flow meter is suitable for multi-patient use. If Clement Clarke's validated cleaning instructions are followed. These are available on request, or via the internet at: www.clement-clarke.com

\* For Multi-Patient use see Care and Use.

### Návod k čistení\*

Ponořte výdechoměr do teplé (ne horké) vody s jemným čistícím přípravkem na 2-3 minuty (maximum 5 minut).

Měřidlem důstředně zatřeste, aby se vyčistilo.

Rinse in clean warm water and shake gently to remove any excess water.

Allow it to dry thoroughly before using again.

\* Pro použití více pacienty viz Péče a použití

### Instrucciones de limpieza\*

Sumerja el medidor de flujo máximo en una solución de detergente suave a temperatura media (pero no caliente) durante 2-3 minutos (máximo 5 minutos).

Agítale el medidor para asegurar una limpieza completa.

Enjuague en agua limpia y tibia y limpie con suavidad para eliminar cualquier resto de agua.

Deje que se seque completamente antes de volver a utilizarlo.

\* Para el uso por parte de varios pacientes, consulte Cuidado y uso.

\* Pro použití více pacienty viz Péče a použití

\* Mõne patsiendi kasutamisel vt Hooldamine ja kasutamine

\* Pentru utilizare de mai mulți pacienți, consultați Întreținere și Utilizare.

\* Untuk penggunaan oleh beberapa pasien lihat Perawatan dan Penggunaan

\* Para el uso por parte de varios pacientes, consulte Cuidado y uso.

\* Pro použití více pacienty viz Péče a použití

**Hooldamine ja kasutamine**
Klaesole õhuvoolu mõõtiie ja vaa erilist hooldust (peale puhastamist) ega kalibreerimist kahe aasta jooksul selle esimesest kasutamisest. Kahe aasta pärast tuleb see välja vahetada. Kasutamise vaeהל ajal seadja hoida puhtas ja kuivas kohas, õhkikast aneetast eemale. Ouline on tšida, et õhuvoolu tipkiiruse mõõdik oleks selle kasutamise ajal puhas. Seadja tuleb puhastada vähemalt kord kuie kuu jooksul, kui seda ei ole vahetatud kasutatud. Huulik on eemaldatav ja seda tuleb puhastada desinfitseerivas lahuses.

Mini-Wright õhuvoolu tipkiiruse mõõdik sobib mitme patsiendi kasutamiseks, kui järgitakse Clement Clarke poolt kehtestatud puhastamisjuhiseid.

Need on võimalk saada saates päringu või internetist: www.clement-clarke.com

\* Mõne patsiendi kasutamisel vt Hooldamine ja kasutamine

\* Pentru utilizare de mai mulți pacienți, consultați Întreținere și Utilizare.

\* Untuk penggunaan oleh beberapa pasien lihat Perawatan dan Penggunaan

\* Para el uso por parte de varios pacientes, consulte Cuidado y uso.

\* Pro použití více pacienty viz Péče a použití

\* Mõne patsiendi kasutamisel vt Hooldamine ja kasutamine

\* Pentru utilizare de mai mulți pacienți, consultați Întreținere și Utilizare.

\* Untuk penggunaan oleh beberapa pasien lihat Perawatan dan Penggunaan

\* Para el uso por parte de varios pacientes, consulte Cuidado y uso.

\* Pro použití více pacienty viz Péče a použití

\* Mõne patsiendi kasutamisel vt Hooldamine ja kasutamine

\* Pentru utilizare de mai mulți pacienți, consultați Întreținere și Utilizare.

\* Untuk penggunaan oleh beberapa pasien lihat Perawatan dan Penggunaan

\* Para el uso por parte de varios pacientes, consulte Cuidado y uso.

\* Pro použití více pacienty viz Péče a použití

\* Mõne patsiendi kasutamisel vt Hooldamine ja kasutamine

\* Pentru utilizare de mai mulți pacienți, consultați Întreținere și Utilizare.

\* Untuk penggunaan oleh beberapa pasien lihat Perawatan dan Penggunaan

\* Para el uso por parte de varios pacientes, consulte Cuidado y uso.

\* Pro použití více pacienty viz Péče a použití

\* Mõne patsiendi kasutamisel vt Hooldamine ja kasutamine

\* Pentru utilizare de mai mulți pacienți, consultați Întreținere și Utilizare.

\* Untuk penggunaan oleh beberapa pasien lihat Perawatan dan Penggunaan

